



**SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
INSTITUTO BENJAMIN CONSTANT
DEPARTAMENTO DE PÓS-GRADUAÇÃO, PESQUISA E EXTENSÃO
DIVISÃO DE EXTENSÃO E APERFEIÇOAMENTO**

Curso Remoto para público em geral

Curso -

Surdocegueira adquirida: formas de comunicação dos surdocegos e o papel do guia-intérprete

Público-alvo: profissionais da educação em geral, guias-intérpretes, intérpretes, profissionais que atuam com surdocegos, estudantes de Pedagogia, estudantes de Letras-Libras.

Ementa: Conceitos e definição de surdocegueira; causas das surdocegueira; profissionais que atuam com os surdocegos; atividades pedagógicas que podem ser realizadas com os surdocegos; especificidades da Síndrome de Usher (surdocegueira adquirida); formas de comunicação dos surdocegos; orientação e mobilidade na surdocegueira e o papel do guia-intérprete.

Objetivos: o curso tem como objetivo apresentar as causas da surdocegueira, as atividades pedagógicas que podem ser realizadas com os surdocegos, as formas de comunicação dos surdocegos e o papel do guia-intérprete na atuação com os surdocegos adquiridos.

Carga horária: 20 horas (16 horas síncronas e 4 horas assíncronas).

Pré-requisitos: não há.

Nº de vagas: 20 vagas.

Período do curso: 13/04 a 01/06/2022.

Horário: quartas, das 18h às 20h (noturno).

Período de pré-inscrição: 16/02 a 14/03/2022

Documentos obrigatórios:

- Formulário Google de pré-inscrição preenchido na íntegra
<https://forms.gle/Z31CtPs2A2KcjiTt5>
- e-mail do domínio @gmail

Leitura obrigatória: [Orientações gerais para pré-inscrição em cursos/oficinas e outras informações importantes](#)

Para certificação: 75% de frequência mínima e entrega da avaliação.

Coordenador (a) do curso: Raffaella Lupetina

Ministrante: Raffaella Lupetina.

Breve currículo: Professora do Instituto Benjamin Constant (IBC) onde leciona em turma com o uso do sistema braille. Realizou estágio Pós-Doutoral em Educação pelo Programa de Pós-Graduação em Educação, Contextos Contemporâneos e Demandas Populares na Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro (UFRRJ). Doutora em Educação pela Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ) pela linha de pesquisa Educação Inclusiva e Processos Educacionais. Mestre em Educação pela Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (UNIRIO), Especialista em História pela Universidade Federal Fluminense (UFF), Psicopedagoga pela Universidade Candido Mendes (UCAM) e Licenciada em Pedagogia pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Tem formação em Guia-Intérprete para atuar com pessoas com surdocegueira certificada pelo Grupo Brasil de Apoio ao Surdocego e ao Múltiplo Deficiente Sensorial. É membro da Associação Brasileira de Pesquisadores em Educação Especial (ABPEE). Líder e fundadora do Grupo de Pesquisa sobre o Sistema Braille (GPESBRA), vice-líder do Grupo de Pesquisa sobre Audiodescrição (GPEAD) e integrante do Grupo de Pesquisa Cotidianos Escolares e Educação Especial: Corpo, Currículo e Inclusão (GPCECI), estes do IBC. Autora do livro: Histórias de vida de indivíduos com surdocegueira adquirida (Ed. Appris). Desenvolve pesquisas nos seguintes campos: educação especial, deficiência visual, leitura e escrita em braille, surdocegueira, formas de comunicação tátil, audiodescrição e formação de professores.

Programa:

Aula 1: Conceitos e definição de surdocegueira. Causas da surdocegueira e profissionais que atuam com os surdocegos.

Aula 2: Atividades pedagógicas que podem ser realizadas com surdocegos. Síndrome de Usher (surdocegueira adquirida).

Aula 3: Formas de comunicação dos surdocegos.

Aula 4: Formas de comunicação dos surdocegos (continuação).

Aula 5: Participação de colaborador (pessoa surdocega) para falar sobre a surdocegueira adquirida.

Aula 6: Técnica de orientação e mobilidade na guia-interpretação. Indicação de materiais que podem ser usados na prática pedagógica com surdocegos. Indicações de livros e vídeos sobre surdocegueira e guia-interpretação.

Aula 7: Participação de colaborador (profissional guia-intérprete) para falar sobre o papel do guia-intérprete.

Aula 8: Legislações sobre surdocegueira e encerramento.

Metodologia: Aulas síncronas realizadas pela plataforma Google Meet com oito aulas expositivas e interativas com o auxílio de slides (power point). Todas as imagens e vídeos serão audiodescritos (caso haja algum aluno com baixa visão ou cego). Em complementação terão 4 horas de atividades assíncronas com materiais disponibilizados na plataforma Google Classroom.

Avaliação: Participação dos alunos em, no mínimo, 75% das aulas síncronas. A interação e participação da turma nas aulas será fundamental para o aproveitamento do curso.

Referências:

ALMEIDA, Wolney Gomes. **O guia-intérprete e a inclusão da pessoa com surdocegueira**. 26/02/2015 187 f. Doutorado em Educação. Universidade Federal da Bahia, Salvador, 2015.

ALMEIDA, Wolney Gomes. A guia-interpretação no processo de inclusão do indivíduo com surdocegueira. **Educar em Revista**. Pp. 167-181. 2017.

BRASIL. Lei 4.859, de 28 de setembro de 2006. **Cria o Programa de Divulgação de Síndrome de Usher no Estado do Rio de Janeiro**. Rio de Janeiro, RJ, set 2006.

BRASIL. Lei 12.899, de 08 de abril de 2008. *Institui o “Dia Estadual do Deficiente Surdocego”*. São Paulo, SP, abril 2008.

CADER-NASCIMENTO, Fatima Ali Abdalah Abdel et al. **Descobrimo a surdocegueira: educação e comunicação/ Fátima Ali Abdalah Abdel Cader-Nascimento, Maria da Piedade Resende da Costa**. São Carlos: EdUFSCar, 2010.

CAMBRUZZI, Rita de Cássia Silveira. **Surdocegueira por Síndrome de Usher: recursos pedagógicos acessíveis**. / Rita de Cássia Silveira Cambruzzi, Maria da Piedade Resende da Costa. São Paulo: EdUFSCar, 2016.

DALBY, Dawn M.; HIRDES, John P.; STOLEE, Paul; STRONG, J. Graham; POSS, Jeff; TJAM, Erin Y.; BOWMAN, Lindsay; ASHWORTH, Melody. Characteristics of Individuals with Congenital and Acquired Deaf-Blindness. **Journal of Visual Impairment & Blindness**. v103 n2 p93-102, 2009.

GRUPO BRASIL. **Projeto Pontes e Travessias**: Formação de Guia-Intérprete. Centro de Recursos nas áreas da Surdocegueira e Deficiência Múltipla Sensorial - Programa da Ahimsa - Associação Educação para Múltipla Deficiência. Elaboração da apostila: Dalva Rosa Watanabe e Shirley Rodrigues Maia. Projeto assistido pelo Programa Hilton Perkins da Escola Perkins para Cegos, Watertown, Mass. U.S.A. O Programa Hilton Perkins é subvencionado por uma doação da Fundação Conrad N. Hilton, de Reno, Nevada - U.S.A. Projeto Ahimsa/Hilton Perkins, 2012.

HAAKMA, Ineke; JANSSEN, Marleen; MINNAERT, Alexander. Understanding the Relationship between Teacher Behavior and Motivation in Students with Acquired Deafblindness. **American Annals of the Deaf**. v161 n3 p314-326, 2016

KELLER, Helen. **A história da minha vida**: com suas cartas (1887-1901) e um relato suplementar sobre sua educação, incluindo trechos das narrativas e cartas da professora, Anne Mansfield Sullivan, por John Albert Macy / Helen Keller; edição e prefácio de James Berger; tradução Myriam Campello. - Ed. Revista - Rio de Janeiro: José Olympio, 2008.

LAGATI, S. Deaf-Blind or Deafblind? International Perspectives on Terminology. **Journal of Visual Impairment & Blindness**. Tradução Grupo Brasil de apoio ao surdocego e ao múltiplo deficiente sensorial, may-jun, 1995.

LUPETINA, Raffaella de Menezes. The Formation of the Guide-interpreter to Work with Deafblind People. **Journal of Studies in Education**, v. 7, p. 146-162, 2017.

MAIA, Shirley Rodrigues. **A educação do surdocego**: diretrizes básicas para as pessoas não especializadas. Dissertação de Mestrado em Distúrbios de Desenvolvimento, Universidade Prebisteriana Mackenzie, São Paulo, 2004.

MASINI, Elcie F. Salzano. **Do sentido... pelos sentidos... para o sentido...** Niterói: Intertexto; São Paulo: Vetor, 2002.